

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	הודש יום הולדת ויום המילה, דרך משל: יולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרו: משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			

30	200	2	2	12/1	איש למנוח וראשית היום סיון - 18 כסלו	איש למנוח
----	-----	---	---	------	--	--------------

54	ה"ל	4	4	12/1	איש למנוח כיוון היום חנה - 12/1	איש למנוח
----	-----	---	---	------	---	--------------

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Что совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
31	-	Иудейскіе	10	13.	Вильно изъ Вильногородка мать Зисель	Исаакъ Сруль Тарк	Израиль Сура-Бод
-	35	Иудейскіе	9	14.	Вильно изъ Вильногородка мать Рейзл	Исаакъ Исаакъ Израиль Самуилъ Израиль Рейзл	Израиль Израиль Давидъ-Левинъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוחל הפרע והמוציץ	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, נסד לב"ח		איה נולד דרו משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
31 -	200	11	13	Liljevalz	הייט וילנא הייט ליסא	21 שכ"ה - 10110
55	ה"ה	9/16	19	ל"ה	שלימא מחיה הייט הייט רוסא	21 ש"ס - 10110

кое  
мя

מב

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Бго совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
-	56	Рубинъ	20 27	20	Вильна Рубинъ	Отецъ Шаронъ мать Заслава Сара-Гинда	Маисель Израиль-Морисъ
-	57	Морисъ	19 20	23	Морисъ Вильна	Отецъ Вольфъ Морисъ мать Вильна	Маисель Сулманъ

חלק ראשון מן נולדים

491

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
			ע"ל א"ס	ע"ל א"ס	אבא	12
	ה'ס"ז			ע"ל א"ס	אבא אמא דא ווילנא פרידל אבישיליני ה'ת"ח ווילנא - פרידל	אבא - ווילנא
51			21 24	21		
				ע"ל א"ס	אבא אמא אבישיליני ה'ת"ח אבא	12
57			13 21	23		אבא

А Книга для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
32	1	Рабинъ	24	27	Вил-Небуф	Дитя Бенцирель Дарми Ифф Вилкеца Мать Дад-срейна	Дитя Марбрум
58		Шоми	24	27	Шоми	Дитя Ицко-Зеринъ Шармакъ Ифф Алексея Мать Фрейдманъ	Мать Шоми-Надманъ

חלק ראשון מן נולדים

492

מספר.	מי היה המוהל הפרע והמוצין.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונים.			
						21
	22			22	22	21
32		24	24			
						21
58		17/24	24			

Часть I. О родившихся.

№		Бго совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
-	59	Раввинъ	24 31	5	Вильневе	Отецъ Моисей Розенблюмъ мать Катерина Даша	Машенька Нудинка
33	-	Модина	31	5	Модина	Отецъ Леонардъ Грубманъ мать Олековна Миша	Дашка Ута



חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
59	270	24/31	5	על/על על/על	12/11 12/10 כ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו'	12 נ' ו' ו' ו' ו'
33	200	31	5	על/על	12/11 על/על כ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו' מ' ו' ו' ו' ו'	12 מ' ו' ו' ו' ו'

Часть I. О родившихся.

№		Бго совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			

1896 годъ Сентябрь 10  
 Родился мальчикъ  
 и обрѣзанъ въ тотъ же день  
 въ присутствіи  
 Раввина  
 и  
 Родился въ  
 мужского пола  
 и  
 Родился въ

Раввинъ  
 Свѣтъ  
 Знаютъ по русски

חלק ראשון מן נולדים

494

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניסל לכ"ח	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים, לכנן יונים.			

שמו של הילד יעקב בן שמעון כ"ץ

אביו יעקב בן שמעון כ"ץ  
 אמו מרים בת צבי קצה  
 חודש אלול יום הולדת כ"א

שמו של הילד יעקב בן שמעון כ"ץ

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женск.	Мужск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Сентябрь	Июль		Июль	Июль
					Вейсманъ		Июль
					Семанъ		Июль
	60	Равинъ	2 апр.	3	Вин- дубъ	чуж. Катмаръ и мать Мейндель-Мана	
						Июль	Июль
		Моше			Моше	Июль	Июль
	34		6.	11.		чуж. Катмаръ и мать Шауба	Июль

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
		<i>עליון</i>	<i>עליון</i>			1/2
	270			<i>עליון</i>	<i>עליון</i> <i>עליון</i> <i>עליון</i>	<i>עליון</i>
50		$\frac{26}{2}$	<i>עליון</i>		<i>עליון</i> <i>עליון</i> <i>עליון</i>	
34				<i>עליון</i>	<i>עליון</i> <i>עליון</i> <i>עליון</i>	12

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
			Сентябрь Октября			Отецъ Израиль Гольдманъ Сашкинъ	Материнскій Раимъ
-	61	Раимскій )	8	13	Вилъ- Горы	Отецъ Александръ Материнскій Фейга-Миронъ	
-	62	Шанинскій )	8	13	Вилъ- Селенскій Колондубскій Вилъ- Горы Селенскій	Отецъ Александръ Лейтманъ Материнскій Александръ Заславскій Материнскій Тадъ	Материнскій Дурицкій

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הילדת, ויום המילה, דרך בשל נולד כ"א אלול, ניטל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			

100		אשר	אשר		12	אשר
101	200	1/8	B	אשר	12	אשר
102	200	1/8	B	אשר	12	אשר

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
35	-	Рабкинъ	10	5	Св. Духъ Рабкинъ	Св. Духъ Полковникъ Циринъ	
-	33	Морисъ	10	15	Морисъ Морисъ Морисъ Морисъ	Морисъ Морисъ Иосифъ	



28

חלק ראשון מן נולדים

197

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הילדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונים.			
35	הרצ	10	15	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
43	הרצ	3/10	15	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.

КОО  
МЯ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Ето совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Сентябрь	Июль			
					Отецъ Израиль		Маша
		Раввинъ			Мать Рейна		Уго
	64		6 13	18	Отецъ Давидъ		
					Мать Баба		
					Отецъ		Маша
					Мать Шимонъ		Мордехо
	65	Шонинъ	6 13	18	Отецъ С. Корнелинъ		
					Мать Файна		

חלק ראשון מן נולדים

498

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניסל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
64	220	$\frac{1}{13}$	18	לילד פיליפ	וייל פיליפ פיליפ פיליפ פיליפ	12 פיליפ
65	Lö	$\frac{1}{13}$	18	Lö	פיליפ פיליפ פיליפ פיליפ פיליפ	12 פיליפ

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Раввинъ	Сентябрь	Тишревъ	въ Вишневцѣ	Отецъ Аронъ-Вольфъ Маганскій изъ Радмановка Кремленскаго Вида мать Гента	Мальчикъ Анкель-Ривенъ
	66	магистръ		Кешовъ	тоже	Отецъ Азриель Храеновецкій мать Гуля	Мальчикъ Симха-Вольфъ
	67		21 28	3			